

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 20,639, 4 ta' Ġunju, 2021

Taqsim A

MALTA

ATT Nru XXXI tal-2021

ATT maħruġ b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

ATT sabiex jemenda l-Att dwar in-Negozji tal-Familja, Kap. 565.

ACT No. XXXI of 2021

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to amend the Family Business Act, Cap. 565.

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

GEORGE VELLA
President

4 ta' Ġunju, 2021

ATT Nru XXXI tal-2021

ATT sabiex jemenda l-Att dwar in-Negozji tal-Familja, Kap. 565.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, hareġ b'ligi dan li ġej:-

1. It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att hu l-Att tal-2021 li jemenda l-Att dwar in-Negozji tal-Familja u dan l-Att għandu jinqara u jinftiehem haġa waħda mal-Att dwar in-Negozji tal-Familja, hawn iżjed 'il quddiem imsejjaħ "l-Att prinċipali".

Titolu fil-qosor.

Kap. 565.

2. Fl-artikolu 2 tal-Att prinċipali t-tifsira "Ministru" għandha tiġi sostitwita bit-tifsira ġdida li ġejja:

Emenda tal-artikolu 2 tal-Att prinċipali.

" "Ministru" tfisser il-Ministru responsabbli għall-Intrapriża ta' Malta u tinkludi, skont l-awtorità li jkollha, lil kull persuna awtorizzata f'ismu għal xi għan ta' dan l-Att;".

A 630

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 467 tal-31 ta' Meju, 2021.

ANĠLU FARRUGIA
Speaker

RAYMOND SCICLUNA
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

I assent.

(L.S.)

GEORGE VELLA
President

4th June, 2021

ACT No. XXXI of 2021

AN ACT to amend the Family Business Act, Cap. 565.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same as follows:-

1. The short title of this Act is the Family Business (Amendment) Act, 2021 and this Act shall be read and construed as one with the Family Business Act, hereinafter referred to as "the principal Act".

Short title.

Cap. 565.

2. In article 2 of the principal Act, the definition "Minister" shall be substituted by the following new definition:

Amendment of article 2 of the principal Act.

" "Minister" means the Minister responsible for the Malta Enterprise and includes, to the extent of the authority given, any person authorised in that behalf for any purpose of this Act;".

A 632

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 467 of the
31st May, 2021.

ANĠLU FARRUGIA
Speaker

RAYMOND SCICLUNA
Clerk of the House of Representatives

